

## บทที่ 3

### วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ เป็นการวิจัยเชิงคุณภาพ เรื่อง การวิเคราะห์คุณธรรมในคำมจากวรรณคดีเรื่อง สามก๊กเพื่อเป็นแนวทางในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาไทยสำหรับชาวจีนที่เรียนภาษาไทย เป็นภาษาที่สอง โดยมีขั้นตอนการดำเนินการวิจัย ดังนี้

#### ประชากรที่ใช้ในการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้นำหนังสือคำมในสามก๊ก จำนวน 1417 ตอนมาวิเคราะห์ คำมเหล่านี้ ได้คัดมาจากการหนังสือสามก๊กฉบับของเจ้าพระยาพระคลัง (หน)

#### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ หัวข้อคำนคุณธรรมที่กำหนดทั้ง 24 หัวข้อ และตารางวิเคราะห์เนื้อหาคำนคุณธรรมในคำมจากวรรณคดีเรื่อง สามก๊กฉบับเจ้าพระยาพระคลัง (หน)

#### การสร้างเครื่องมือ

##### 1. การสร้างหัวข้อวิเคราะห์

ผู้วิจัยได้ดำเนินการสร้างหัวข้อวิเคราะห์คุณธรรมตามลำดับดังนี้

###### 1.1 เลือกหัวข้อคุณธรรมจากแหล่งที่มา 4 แห่งคือ

- คุณธรรมพื้นฐาน 8 ประการ (กระทรวงศึกษาธิการ, 2549 : 3)
- คุณธรรมของมนุษย์ 10 ประการ (William J. Bennett, 1993 : 4)
- คุณธรรมที่สำคัญ 12 ประการ (อนรา เล็กเริงสินธ์, 2542 : 96)
- คุณธรรมของมนุษย์ 18 ประการ (Andrea Comte Sponville, 2006 : 2-3)  
(รายละเอียดของแต่ละหัวข้อคุณธรรมอยู่ในบทที่ 2 หน้า 28-30)

###### 1.2 วิธีสร้างหัวข้อวิเคราะห์

- แบ่งความถี่ของเนื้อหาคุณธรรมจากแหล่งที่มา โดยขึ้นบรรຍคะแนนความถี่
- เลือกหัวข้อคุณธรรมตามลำดับความถี่ กำหนดเอาหัวคุณธรรมลำดับ

- กรณีที่หัวข้อคุณธรรมมีความถี่เป็น 1 วิธีเลือกดังนี้
  - เลือกหัวข้อคุณธรรมที่มีขอบเขตพุทธิกรรมชัดเจน
  - เลือกหัวข้อคุณธรรมที่พิจารณาเห็นว่าเป็นความต้องการจำเป็นของสังคมยุคปัจจุบัน
- กรณีที่หัวข้อคุณธรรมซึ่งใกล้เคียงกัน พิจารณาจากขอบเขตความหมายของคำที่ใช้เป็นรื่องของคุณธรรมนั้นๆ
- หัวข้อคุณธรรมบางข้อที่มีลักษณะใกล้เคียงกันพิจารณาจากความหมาย และขอบเขต ถ้าขอบเขตกว้างก็แยกเป็นคนละหัวข้อ
- ใช้ชื่อหัวข้อคุณธรรมเป็นอาการนามเหมือนกัน

ตาราง 1 กรอบการสร้างหัวข้อวิเคราะห์

คุณธรรมพื้นฐาน 8 ประการ	คุณธรรมของ มนุษย์ 10 ประการ	คุณธรรมที่สำคัญ 12 ประการ	คุณธรรมของ มนุษย์ 18 ประการ	หัวข้อด้าน คุณธรรมที่กำหนด
ขับน	ความขับน	ความขับน หนั่นเพียร		ความขับน หนั่นเพียร
ชื่อสั้น	ความชื่อสั้น	ความชื่อสั้น	ความสุจริต	ความชื่อสั้นสุจริต
มีวินัย	ความมีวินัย	ความมีวินัย		ความมีระเบียบวินัย
มีน้ำใจ	ความเห็นอกเห็น ใจ	ความเมตตา	การให้อภัย ความเมตตา ความเห็นอกเห็น ใจ	ความเมตตากรุณา
สามัคคี	ความกล้าหาญ	ความกล้าหาญ	ความกล้าหาญ	ความกล้าหาญ
สุภาพ	ความจริงรักภักดี		ความจริงรักภักดี	ความจริงรักภักดี
		ความกตัญญู	การรู้บุญคุณ	ความกตัญญูภักดี

		ความอ่อนน้อม ถ่อมตน	ความถ่อมตน	ความอ่อนน้อม ถ่อมตน
สะอาด				ความสะอาด
ประยัค				ความประยัค
	ความศรัทธา			ความศรัทธา
	ความรับผิดชอบ			ความรับผิดชอบ
	เป็นมิตร			ความเป็นมิตร
		ความเสียสละ		ความเสียสละ
		ความมั่นใจใน ตนเอง		ความมั่นใจใน ตนเอง
		ความสันโdy		ความสันโdy
			ความฉลาดเฉี่ยบ แหลม	ความฉลาดเฉี่ยบ แหลม
			ความสงบใจ มี อารมณ์แจ่มใส	ความสงบใจ มี อารมณ์แจ่มใส
			ความอึ้งพื้อ	ความอึ้งพื้อ
			ความยุติธรรม	ความยุติธรรม
			การรู้จักข่มใจ ตนเอง	การรู้จักข่มใจ ตนเอง
			ชิวเมอร์	ชิวเมอร์
			ความจริงใจ	ความจริงใจ
			ง่าย	ง่าย
			ความบริสุทธิ์	ความบริสุทธิ์

จากการเลือกหัวข้อคุณธรรม 4 แห่ง ผู้วิจัยได้หัวข้อคุณธรรม 28 หัวข้อ

1.3 นำหัวข้อคุณธรรมทั้ง 28 ข้อไปปรึกษากับอาจารย์ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญเพื่อตรวจสอบ  
ความถูกต้องและความเหมาะสมกับเนื้อหาที่ต้องวิเคราะห์ ซึ่งอาจารย์ที่ปรึกษากับผู้เชี่ยวชาญเห็น  
ตรงกัน ได้ให้ข้อเสนอแนะให้ตัดหัวข้อคุณธรรมที่ไม่มีความชัดเจนออก 4 หัวข้อ คือ ชิวเมอร์ ง่าย  
ความจริงใจ ความบริสุทธิ์ซึ่งเหลือหัวข้อคุณธรรม 24 หัวข้อ

สรุปหัวข้อด้านคุณธรรมที่กำหนด 24 หัวข้อดังนี้

1. ความยั่งยืนหนึ่นเพิ่ร
2. ความประทัยด
3. ความซื่อสัตย์สุจริต
4. ความจริงกักดี
5. ความมีระเบียบวินัย
6. ความมีมารยาท
7. ความสะอาด
8. ความสามัคคี
9. ความมีเมตตากรุณา
10. ความรับผิดชอบ
11. ความเป็นมิตร
12. ความกล้าหาญ
13. ความอดทนอดกลั้น
14. ความครั้ทธา
15. ความกตัญญูกตเวที
16. ความเสียสละ
17. ความมั่นใจในตนเอง
18. ความสันโดษ
19. ความอ่อนน้อมถ่อมตน
20. ความฉลาดเฉียบแหลม
21. การรู้จักเข้มใจตนเอง
22. ความยุติธรรม
23. ความเอื้อเฟื้อ
24. ความสงบใจ มีอารมณ์แจ่มใส

1.4 นำหัวข้อคุณธรรมที่กำหนดมาสร้างความบ่รชีเพื่อใช้เป็นกรอบสำหรับการวิเคราะห์เนื้อหาด้านคุณธรรมในคำคมจากวรรณคดีเรื่องสามก๊ก ฉบับเจ้าพระยาพระคลัง (หน)

**ตาราง 2 กรอบการวิเคราะห์เนื้อหาด้านคุณธรรมในคำคมจากวรรณคดีเรื่องสามก๊ก**

**ฉบับเจ้าพระยาพระคลัง (หน)**

หัวข้อด้านคุณธรรมที่กำหนด	ความน่าชี้
1. ความขยันหมั่นเพียร	ผู้ที่มีความตั้งใจเพียรพยายามทำหน้าที่การทำงานอย่างจริงจัง และต่อเนื่อง ในเรื่องที่ถูกที่ควร สูงงาน มีความพยายาม ไม่ท้อถอย กล้าเผชิญอุปสรรค รักงานที่ทำตั้งใจทำหน้าที่อย่างจริงจัง
2. ความประยัคต์	ผู้ที่ดำเนินชีวิตความเป็นอยู่อย่างเรียบง่าย รู้จักรู้นาทางการเงินของตน คิดก่อนใช้ คิดก่อนซื้อ เก็บออมถอนไว้ทรัพย์สินสิ่งของอย่างคุ้มค่า เก็บออมถอนไว้ทรัพย์สินของอย่างคุ้มค่า ไม่ฟุ่มเฟือย ไม่ฟุ่งเพือ รู้จักรับภาระรับ – รายจ่าย ของคนสองอยู่เสมอ
3. ความซื่อสัตย์สุจริต	ผู้ที่มีความประพฤติทึ้งต่อเวลา ต่อหน้าที่ และต่อวิชาชีพ มีความจริงใจปลดลจากความรู้สึกเอาเอง หรือคิดไม่ใช่เล่าหักคดโกงทึ้งทางตรงและทางอ้อม รับรู้หน้าที่ของตนมองปฏิบัติอย่างเต็มที่และถูกต้อง
4. ความงจรรักษ์ดี	ผู้ที่มีจิตในการพนับถือหรือรักษาอย่างยิ่งต่อสถาบันที่ตนเคารพ โดยยอมรับ ขอนเชื่อฟัง ขอนติดตามและยอมจำนำนจากจิตไภายใน โดยที่ไม่มีผู้ใดสามารถบังคับได้
5. ความมีระเบียบวินัย	ผู้ที่ปฏิบัติตามในขอบเขต กฎ ระเบียบของสถานศึกษา สถาบันองค์กร และประเทศ โดยที่ตนยินดีปฏิบัติตามอย่างเต็มใจ และตั้งใจมั่นในระเบียบแบบแผนข้อบังคับ และข้อปฏิบัติ รวมถึงการมีวินัยทึ้งต่อตนเอง และสังคม
6. ความมีมารยาท	ผู้ที่มีความอ่อนน้อมถ่อมตน ตามสถานภาพ และกาลเทศะนี้ สมนาควรจะ เรียบร้อย ไม่ก้าวร้าว รุนแรง หรือวางแผนงานข่มผู้อื่นทึ้งโดยวิจารณา และท่าทางเป็นผู้มีมารยาทดีงาม วางตน เหมาะสมกับวัฒนธรรมไทย

7. ความสะอาด	ผู้ที่รักษาร่างกาย ที่อยู่อาศัย และสิ่งแวดล้อม ให้อบายังถูกต้อง ตามสุขลักษณะ ฝึกฝนจิต ไม่ให้ขุนแมว มีความแจ่มใสอยู่เสมอ ปราศจาก ความมัวหมองทั้งกายใจ และสภาพแวดล้อม มีความผ่องใส เป็นที่เรียบดู ทำให้เกิดความสนับายน่า พบเห็น
8. ความสามัคคี	ผู้ที่แสดงการร่วมแรงร่วมใจในการทำงานกับผู้อื่นอย่างกลมเกลียวเป็นหนึ่งเดียวกัน ไม่ทะเลาะเบาะแส่งวิวาท บากบานชี้แจงกันและกัน นุ่มนวลรวมพลังช่วยเหลือกันเพื่อให้การทำงานสำเร็จลุล่วง โดยยอมรับความแตกต่าง หลากหลายทางวัฒนธรรม พร้อมที่จะปรับตัวเพื่อยุ่ร่วมกัน อย่างสันติและสมานฉันท์
9. ความมีเมตตากรุณา	ผู้ให้และผู้อาสาช่วยเหลือสังคม รู้จักแบ่งปัน ทำประโยชน์ ให้แก่ผู้อื่น และเห็นคุณค่าในเพื่อนมนุษย์ และผู้ที่มีความเดือดร้อน มีความเอื้ออาทรเอาใจใส่ อาสาช่วยเหลือสังคม ด้วยแรงกาย และสติปัญญา ลงมือปฏิบัติการเพื่อบรรเทา ปัญหา หรือร่วมสร้างสรรค์สิ่งที่ดีงามให้เกิดขึ้นในชุมชน
10. ความรับผิดชอบ	ผู้ที่มีความมุ่นదั่งใจปฏิบัติหน้าที่การทำงานให้บรรลุ ความสำเร็จตามความมุ่งหมายยอมรับผลการกระทำนั้น และพยายามปรับปรุงการปฏิบัติหน้าที่ให้ดียิ่งขึ้น
11. ความเป็นมิตร	ผู้ที่แสดงความเป็นกันเองต่อผู้อื่น ให้ความประณณดีอย่างจริงใจกับทุกคน เป็นญาติยิ่งด้วยญาติ เป็นมิตรยิ่งด้วยมิตร
12. ความกล้าหาญ	ผู้ที่กล้าแสดงความสามารถของตนของอุกมา เพื่อประโยชน์ของส่วนรวมแม้ในสิ่งนั้นจะต้องเสียสละแม้เลือดเนื้อ ชีวิต ดังเช่น ทหารที่ออกปฏิบัติหน้าที่เป็นรั้วของชาติ ปกป้องผืนแผ่นดิน
13. ความอดทนอดกลั้น	ผู้ที่รักการอุดช่อง空 และคาดหวัง มีความตั้งใจ อุตสาหะในการทำงาน สู้งานและมีความมุ่นมั่น ไฟความสำเร็จ
14. ความศรัทธา	ผู้ที่มีความเชื่อในสิ่งที่ควรเชื่อ ไม่งมงายไร้เหตุผล เป็นความเชื่อที่ประกอบด้วยปัญญา

15. ความกตัญญูกตเวที	ผู้ที่ไม่ลบหลู่หนึ่นผู้มีพระคุณ หากแต่มีความเคารพนับถืออย่างจริงใจ เต็มใจและตั้งใจที่จะปฏิบัติตอบแทน
16. ความเสียสละ	ผู้ที่แสดงการกระทำเพื่อสังคมและผู้อื่นด้วยความคิด ประธานสร้างสิ่งที่ดีแก่ผู้อื่นและสังคมด้วยความรู้สึกรัก และห่วงใยผู้อื่น และอุทิศให้ผู้อื่นในสิ่งที่ตนเห็นว่ามีค่าด้วยความเต็มใจ
17. ความมั่นใจในตนเอง	ผู้ที่มีความเป็นตัวของ มั่นใจในตนเองและรู้จักพึงพาตนเอง
18. ความสันโดษ	ผู้ที่รู้จักพอ ไม่ดื้อรน แสวงหาจนลืมความเป็นมนุษย์
19. ความอ่อนน้อมถ่อมตน	ผู้ที่มีความสุภาพอ่อนน้อมต่อผู้อื่น ไม่เป็นคนวางแผน ก้าม และชอบใช้อำนาจ
20. ความฉลาดเฉียบแหลม	ผู้ที่มีความสามารถในการคิด การผลิต หรือการสร้างสิ่งต่าง ๆ นอกจากจะแสดงด้วยความคิด และความสามารถในการกระทำแล้ว อาจแสดงได้ด้วยคำพูด คนที่พูดเก่ง ใช้ถ้อยคำที่มีความหมายลึกซึ้ง ถ้อยคำที่ทำให้ผู้ฟังได้คิดถึงสิ่งที่คิด ถ้อยคำที่กล่าวมีคติเดือนใจให้ปฏิบัตินในทางที่ถูกต้องตามความต้องการและโอกาส
21. การรู้จักชั่นใจตนเอง	ผู้ที่รู้จักบังคับตนเอง ไม่ให้โลภอย่างใดในทางทุจริตผิดศีลธรรม ไม่ให้โกรธเคืองคิดพยาบาทของเรื่องไม่ลงลงมายกคนที่มีความชั่นใจจะเป็นคนเก็บอารมณ์เก่ง ไม่แสดงอาการผิดปกติออกหน้า การรู้จักฝึกฝนตนเองรู้จักฝึกตัวฝึกใจ ปรับปรุงแก้ไขตัวเองให้เหมาะสมสมกับภาวะและสถานะของตน อิกประการหนึ่งคือการหยุดใจ การรู้จักขับยั่งใจไม่ถัดลางไปสู่ความชั่ว ความผิด ความเสียหาย
22. ความยุติธรรม	ผู้ที่มีความเที่ยงธรรม ความชอบธรรม ความชอบด้วยเหตุผล และสามารถแยกแยะได้ว่าอะไรคือผิด ชอบ ชั่ว ดี ชั่ว ในความหมายเชิงลึกนั้นคงต้องแบ่งเป็นเรื่อง ๆ ไป
23. ความเอื้อเพื่อ	ผู้ที่แบ่งปันให้แก่ผู้ยากไร้ เห็นแก่ผู้อื่น ไม่น้อยกว่าเห็นแก่ตัวเอง เป็นประโยชน์ต่อเพื่อนมนุษย์โดยไม่มุ่งหากำไรหรือผลตอบแทนโดยตรง

24. ความสงบใจ มีอารมณ์แจ่มใส	ผู้ที่มีสมานธิ อารมณ์แจ่มใส สุขุมเยือกเย็น สร้างบรรยายกาศที่ส่งบ ไม่ทำให้ผู้อื่นรู้สึกอารมณ์เสียหรือเกิดการทะเลาะเบาะแวง
------------------------------	--

## 2. การสร้างตารางวิเคราะห์

ผู้จัดได้ดำเนินการสร้างตารางวิเคราะห์เนื้อหาด้านคุณธรรมในคำคมจากการผลิตเรื่องสามก๊ก ฉบับเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ดังนี้

### 2.1 กำหนดหัวข้อสำหรับการวิเคราะห์ดังนี้

- ตอนที่
- เนื้อหาคำคม
- การสนทนาระหว่าง
- หัวข้อคุณธรรม
- แนววิเคราะห์

2.2 นำหัวข้อตอนที่ เนื้อหาคำคม การสนทนาระหว่าง หัวข้อคุณธรรม แนววิเคราะห์สร้างเป็นตาราง

ตาราง 3 ตารางการวิเคราะห์เนื้อหาด้านคุณธรรมในคำคมจากการผลิตเรื่องสามก๊ก ฉบับเจ้าพระยาพระคลัง (หน)

ตอนที่	เนื้อหาคำคม	การสนทนา ระหว่าง	หัวข้อคุณธรรม	แนววิเคราะห์
1.				
2.				
3.				
4.				

2.3 นำตารางการวิเคราะห์เนื้อหาด้านคุณธรรมในคำคมจากการผลิตเรื่องสามก๊ก ฉบับเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ให้อาจารย์ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบความถูกต้องและความเหมาะสม ซึ่งผู้เชี่ยวชาญมีความเห็นว่าเหมาะสมสามารถนำไปใช้ในการวิเคราะห์ได

## วิธีการรวบรวมข้อมูล

ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิเคราะห์ด้านคุณธรรมในทำมจากวรรณคดีเรื่องสามก๊กตามลำดับดังนี้

1. ศึกษาคำคมในสามก๊ก
2. ลงมือวิเคราะห์โดยการบันทึกคุณธรรมที่ปรากฏตามตารางวิเคราะห์ให้ครบถ้วนทุกตอน

## การวิเคราะห์ข้อมูล

1. นับร้อยคะแนนที่ปรากฏตามตารางวิเคราะห์แล้วบันทึกเป็นตัวเลข คิดผลรวมความถี่และจำนวนค่าความถี่และคิดเป็นค่าร้อยละ
2. สรุปผลการวิเคราะห์เป็นตารางตัวเลขประกอบการบรรยาย

## การสร้างแนวการสอน

หลังจากผู้วิจัยได้วิเคราะห์คำคมครบถ้วน และนำไปให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบความถูกต้องของการวิเคราะห์ เมื่อสรุปผลการวิเคราะห์แล้ว จึงนำหัวข้อคุณธรรมที่กำหนดได้พบมากที่สุดจำนวน 8 หัวข้อมาเลือกให้เหลือ 4 หัวข้อ โดยพิจารณาว่าเป็นคุณธรรมสำคัญ เป็นที่ต้องการของสังคม เพื่อนำสร้างเป็นแนวการสอนสอดคล้องกับคุณธรรมในวิชาภาษาไทยสำหรับชาวจีนที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

### แนวทางในการสร้างแผนการสอนประกอบด้วย

1. สาระสำคัญ แนวการสอนนี้จะผ่านกิจกรรมอะไรเพื่อพัฒนาทักษะทางภาษาไทย
2. พัฒนาทักษะทางภาษาไทย แนวการสอนนี้จะสามารถส่งเสริมพัฒนาทักษะทางภาษาไทยของชาวจีนที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สองด้านใด
3. คุณธรรมที่ต้องการส่งเสริม จะบ่งชี้คุณธรรมที่ต้องการเน้น ซึ่งคุณธรรมนี้จะเป็นเนื้อหาที่ผ่านสื่อคือภาษา หรือกิจกรรมที่นักเรียนปฏิบัติ
4. จุดประสงค์การเรียนรู้ กำหนดพฤติกรรมที่ต้องการพัฒนาของนักเรียนอย่างกว้างๆ บางแนวอาจแนะนำจุดประสงค์ย่อยให้บ้างตามสมควร
5. เนื้อหา ส่วนใหญ่จะนำเนื้อหาจากวรรณคดี เรื่อง สามก๊กมาประกอบในการเรียนการสอน
6. แนวการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ จะเสนอแนะตามลำดับขั้นตอน แต่ไม่ระบุรายตัว เป็นแนวทางให้ครูนำไปประยุกต์ใช้ หรือปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสม
7. สื่อในการจัดกิจกรรมเรียนรู้ สิ่งต่าง ๆ ที่ใช้ในการเรียนการสอนเพื่อช่วยให้การเรียนการสอนเป็นไปอย่างราบรื่น

8. การวัดและประเมินผล เป็นแนวทางการวัดผลการเรียนซึ่งพิจารณาจุดประสงค์เป็นหลัก และอ้างอิงตามทฤษฎีการวัดและประเมินผลวิชาภาษาไทย
9. บันทึกหลังจัดกิจกรรมเรียนรู้ บันทึกการดำเนินการเรียนการสอนเป็นอย่างไร และข้อเสนอแนะเพื่อที่จะนำไปใช้ในครั้งต่อไป